



## - Agenda -

### 2. Treffen des Organisationsteams im Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern, am 28.01.2014, in der Zeit von 09:00 bis 16:00 Uhr

Hinweis:

Tagesordnungspunkte 1 – 3 - Orga.Team

Tagesordnungspunkte 4 – 7 – JCN Projektteam

Top	Themen	Inhalte
1	WS 4 Aufgaben der Vorbereitungsgruppe	<u>Aktueller Stand - Berichte zur Aufgabenerledigung</u>
2	Final Conference Aufgaben der Vorbereitungsgruppe	<u>Aktueller Stand - Berichte zur Aufgabenerledigung</u>
3	WS 4 Festlegung Übernachtung	Übernachtung im Hotel "Niederländischer Hof" in Schwerin  - vom 02.04.2014 bis 03.04.2014 - vom 03.04.2014 bis 04.04.2014
4	Public Relation	Project Website Internal newsletter External newsletter
5	Workshop 3 Auswertung der finnischen Dokumente	Conclusions of Workstream 3  - Durchsicht der finnischen Dokumente, ggf. Änderungen und Ergänzungen - Übersetzung: Deutsch und Französisch
6	Workshop 4 Inhalt	Inhaltliche Gestaltung des Workshops 4 besprechen
7	Sonstiges	Ergänzungen





## - Protokoll der Beratung vom 28.01.2014

Teilnehmer/Teilnehmerinnen: Herr Jesse, Herr Dr. Schäfer, Frau Ellenrieder, Frau Klee, Frau Arndt, Frau Hoffmann, Frau Bruns-Gercken, Frau Hansen, Herr Plewka, Frau Ladwig, Herr Pamperin, Herr Stolpe (zu Top 4)

### Zu1) WS 4 - Aufgaben der Vorbereitungsgruppe - aktueller Stand der Vorbereitung

#### Organisation Busfahrt am 02.04.2014

Frau Hoffmann liegt ein erstes Angebot für die Busreise „Schwerin - JVA Waldeck – Kühlungsborn - Schwerin“ vor. Zwei Angebote stehen gegenwärtig noch aus.

#### Besichtigung der JVA Waldeck

Die geplante Besichtigung der JVA Waldeck wurde in der Leitungsrunde der JVA Waldeck besprochen. Die Besuchergruppe wird voraussichtlich in zwei Gruppen geteilt. Die englischsprachige Führung beinhaltet die Besichtigung des Diagnostik-Zentrums, der Sozialtherapeutischen Abteilung sowie des offenen Vollzuges.

#### Organisation des Abendessens am 02.04.2014

Um ca. 17:00 Uhr wird die Besuchergruppe die JVA Waldeck in Richtung Kühlungsborn verlassen. Frau Bruns-Gercken wird die Restaurants „Vielmeer“ (Hafenstraße 4, 18225 Kühlungsborn, Telefon: 038293 41741; URL: <http://www.vielmeer.com/>) und „Vierjahreszeiten“ (Ostseeallee 10-12, 18225 Kühlungsborn 038293 81000; URL: <http://www.4jahreszeiten-kuehlungsborn.de/hotel/>) mit der Bitte um Angebotsabgabe anschreiben.

#### Organisation Abendessen in Schwerin am 03.04.2014

Das „Formal Dinner“ wird voraussichtlich im Schloss Restaurant Schwerin stattfinden. Frau Klee spricht die Details am 07.02.2014 mit dem Restaurantleiter ab. Der Küchenchef wird bis zur kommenden Beratung Menüvorschläge erarbeiten. (Kontaktdaten: Schloss-Restaurant Lennestraße 1, 19053 Schwerin, Telefon: 0385 5252915; URL: <http://www.schweriner.de/index.php?id=92>).





### Schlossbesichtigung am 03.04.2014

Die Schlossführung erfolgt in englischer Sprache und wird voraussichtlich 1,5 Stunden dauern. Gruppenteilung ist in Abhängigkeit von der Gesamtpersonenanzahl vorgesehen.

### Catering im Justizministerium in der Zeit vom 03.04.2014 bis 04.04.2014

Das Hotel Niederländischer Hof übernimmt die Cateringleistung. Der hierfür erforderliche Dienstleistungsvertrag wurde noch nicht unterzeichnet.

### Informationsmaterialien Schwerin

Herr Lange (Pressesprecher des Landtages M-V) hat kostenfrei englischsprachige Broschüren sowie Bücher zur Verfügung gestellt. Herr Jesse wird weitere Bücher bei Herrn Lange bestellen. Die Materialien werden an die internationalen Workshopgäste überreicht.

### Ergänzung: 1.1 Workshop Office

Frau Hoffmann wird gemeinsam mit Frau Tägder und Frau Anischewsky das Workshop Office leiten. Aufgaben sind u.a.: Registrierung der Teilnehmer, Telefonnutzung im Bereich des Office, Ausschilderung der Veranstaltungsräume, Namensschilder und Tagungsmappen verteilen, etc.). Die Namensschilder werden von der JVA Bützow bereitgestellt. Die Teilnehmerlisten erstellt Frau Hansen.





## Zu 2) Final Conference - Aufgaben der Vorbereitungsgruppe – aktueller Strand

### Final Conference - Technische Ausstattung

Herr Pamperin übernimmt die technische Ausstattung der Final Conference und wird diesbezüglich in Abstimmung mit Frau Klee eine Leistungsausschreibung vorbereiten. Hierzu gehört auch die Lieferung von Dolmetschertechnik.

### Final Conference - Dolmetscher

Herr Jesse fragt das BMJV hinsichtlich Unterstützung an.

### Final Conference – Einladungsschreiben

Das englischsprachige Einladungsschreiben wurde erstellt. Das Schreiben wird bis zum 07.02.2014 von Herrn Dr. Schäfer ins Französische und von Frau Ellenrieder ins Deutsche übersetzt.

## Zu 3) WS 4 - Festlegung Übernachtungen in Schwerin

Zum gegenwärtigen Zeitpunkt kann eine Übersicht der Kollegen/Kolleginnen und Gäste die im Hotel Niederländischer Hof übernachten noch nicht erstellt werden.

Frau Klee bucht 30 Einzelzimmer für die Übernachtung vom 03.04.2014 auf den 04.04.2014. Die namentliche Benennung der Personen erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt. Frau Hansen erstellt eine Gesamtübersicht der im Hotel angemeldeten Teilnehmer und Teilnehmerinnen.

## Zu 4) Public Relation

Herrn Stolpe (Pressesprecher des Justizministeriums) informierte zur Thematik Bereitstellung von Informations- und Werbematerialien.

Landesmarketing – Kampagne “MV tut gut” – Herr Stolpe nimmt Kontakt zum Landesmarketing auf und bestellt für den Workshop 4 Papierblöcke, Kugelschreiber, Keramikbecher und Konferenzmappen (jeweils 40 Stück). Herr Stolpe informierte über englischsprachige Publikationen des Landestourismusverbandes. Je 25 Stück der Publikationen „Schlösser Katalog, Backstein Katalog und Kultur und Erlebniskatalog“





werden für den Workshop 4 bereitgestellt. Gemeinsam mit den Partnern soll dann entschieden werden ob diese Materialien auf der „Final Conference“ für die Konferenzteilnehmer ausgelegt werden.

#### Zu 5) Workshop 3 – Auswertung der finnischen Dokumente

Das Dokument „conclusions“ wird vorerst nicht für den Dokumenten-Upload auf die Projektwebseite freigegeben. Frau Hansen arbeitet die Änderungen ein und setzt sich mit Elina Ruuskannen in Verbindung.

#### Zu 4) Workshop 4 - Inhalt

##### Nationale Experten und NGO´s

Zwecks Klärung und Abstimmung der Teilnahme am WS 4 sowie des Vortrages zum Thema FoKuS, wird Frau Hansen Kontakt zu Herrn Grund vom Innenministerium aufnehmen.

Frau Arndt spricht den Träger CARITAS zwecks Teilnahme am WS 4 an.

Frau Ladwig schlägt die Teilnahme des Trägers Soziale Initiative Rostock e.V. vor und setzt sich mit dem Träger bis zur kommenden Orga-Team-Beratung in Verbindung.

#### Zu 7) Sonstiges

##### Konferenztechnik (IT) und technische Unterstützung

Herr Pamperin übernimmt die technische Betreuung des Workshops 4 und bereitet in Abstimmung mit Frau Klee eine Leistungsausschreibung vor (u.a. Tontechnik für den goldenen Saal). Herr Pamperin setzt sich mit Herrn Wendt (IT-Abteilung) bezüglich des erforderlichen WLAN Zugangs und der bereits vorhandenen technischen Ausstattung in Verbindung.

Hinweis: Die nächste Beratung des JCN - Organisationsteams findet am Donnerstag, den 27. Februar 2014 in der Zeit von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Justizministerium (Raum 1. 2.01) statt.

gez. Hansen 250b

